

Pour VOUS sortir !

JOURNAL GRATUIT
D'INFORMATIONS
LOCALES



EDITION **SUD DE L'AISE** - N°18 du 18 au 31 mai 2026 - www.journal-pourvous.fr
CHÂTEAU-THIERRY - FÈRE-EN-TARDENOIS - DORMANS - MONTMIRAIL - CHARLY-SUR-MARNE - ... ET ALENTOURS
| SANTÉ | ENVIRONNEMENT | SPORT | CULTURE | ARTPASSIONS | VIE ASSOCIATIVE | LOISIRS | SOLIDARITÉ | NATURE |

FRAISES DU NORVIN

Venez cueillir vos fraises
de plein champ
à la ferme des Norvins sur
le plateau de Nesles-la-Montagne
D1 dir. Montmirail
(après les grands virages)
1^{er} à gauche

03 23 83 72 95
Possibilité de commande

OUVERT N'hésitez pas à téléphoner
avant de venir
(venez avec votre panier)

Tous les jours de 9h à 12h et de 14h30 à 19h
(selon production). Le dimanche : de 9h30 à 13h

EMPLOI

CASTEL
chauffage_{SN}

recrute
**TECHNICIEN (H/F)
DE MAINTENANCE EN CHAUFFAGE**
CDI

Envoyez CV : castelchauffage@orange.fr

Votre partenaire chaleur

Ravelli
il fuoco intelligente
Poêles à granulés

maprimerenov
Rénovez votre maison, nous pourrions vous aider

VENTE - INSTALLATION - DÉPANNAGE **DEVIS GRATUIT**

Ets PAPELARD
51, av. de Château-Thierry
02400 BRASLES
Tél. : **03 23 83 06 47**
email : papelard2@outlook.com

Notre style Italien



DOSSIER

Circuit court, lien social : découvrez des **marchés locaux**..... p.9 à 12

Entre autres sujets :

ÉCONOMIE

La COVAMA en transition p.4

FESTIVAL

Les Printanières,
musique, théâtre et danse p.5

JUDO

L'actualité dans nos dojos.....P.6

MUSIQUE

2 Rivières et 15 concerts p.8

COMMERCE

Rendez-vous rue piétonne p.13

SORTIES

Quelques infos pour vous p.16

URBANISME

Rien à déclarer ? p.19

Porte 2026 présente

12>14 JUIN des 2026 Festival 2 RIVIÈRES

LA FERTÉ-SOUS-JOUARRE (77) ESPACE DES 2 RIVIÈRES

FESTIVALDES2RIVIERES.COM

DE 15 CONCERTS / 2 SCÈNES

15^{ème} édition

GAËL FAYE **SUPERBUS** **FATOUmata DIAWARA** **CLAUDIO CAPEO**

JOE BEL • VANILLE • KOLINGA • LES FRÈRES SMITH • CUMBIA YA !
LOWLAND BROTHERS • THE ROBINS • SUCK DA HEAD
MELOTRONIC • BOA BRASS BAND • BMP

“Ne vous resouvenez point...”

À l'occasion de l'inauguration de travaux de restauration de la façade de la Chapelle de l'Hôtel Dieu et d'une maxime* murale, élus et partenaires ont salué un projet emblématique au service du patrimoine local. Christelle Pouillard, présidente en charge de la culture, a rappelé l'importance de la découverte de cette maxime murale, révélant l'hypothèse d'un ancien incendie à l'origine d'une couche noire dissimulée derrière les boiseries. Cette mise au jour permet de mieux comprendre l'aménagement des pièces collectives aux XVII^e et XVIII^e siècles et d'établir des préconisations essentielles pour la conservation de cet ensemble décoratif, tout en soulignant sa vulnérabilité. Cette restauration ouvre la voie à de nouveaux chantiers, d'autres maximes murales pouvant encore être cachées. Christelle a salué le travail mené avec l'association *Art et Histoire*, fortement impliquée, notamment par son soutien financier. La présidente de l'association, Claudine Fery, a rappelé que celle-ci est à l'origine du musée, ouvert en 2010 grâce à Mme Rapine. Après en avoir assuré la gestion jusqu'en 2016, elle poursuit aujourd'hui son engagement pour la protection des collections et le rayonnement du site. Elle s'est félicitée d'un soutien financier de 6 000 € pour la restauration de la fresque murale. Sébastien Eugène, maire de Château Thierry, a salué la mobilisation de l'ensemble des acteurs, en présence de Marc André, sous-préfet de l'arrondissement de Château-Thierry. Il a mis en avant le travail des équipes du pôle muséal, présidé par Marion Laveaux, dont Edouard de Bergevin, architecte du patrimoine et Anne-Claire Hauduroy, restauratrice. Il a également remercié les entreprises, financeurs, notamment l'État, la DRAC et le Conseil départemental. Le maire a enfin insisté sur les enjeux à long terme : « *préserver ce patrimoine, faire vivre le site et mener un projet global, avec l'ambition de devenir propriétaire de l'ensemble. Cette inauguration marque une étape importante dans un chantier de longue haleine au service de l'attractivité du territoire* ».



avec l'ambition de devenir propriétaire de l'ensemble. Cette inauguration marque une étape importante dans un chantier de longue haleine au service de l'attractivité du territoire ».

*une maxime est une phrase brève énonçant une règle de morale ou de conduite ou une réflexion d'ordre général



ARTS & JARDIN



30 et 31 mai à Bouresches
de 10h à 19h

Des artisans créateurs dans une ambiance de charme

VENTE-EXPO

Déco, plantes, antiquités, céramiques...

Entrée 2 €

Gratuit - 16 ans

Restauration sur place

Atelier de Création, Emilie CAMUS

8 rue du lieutenant Osborne 02400 BOURESCHES

ascaa.aisne@gmail.com

06 11 02 13 96

Événement organisé par l'ASCAA

ISOLATION DES COMBLES

DEVIS GRATUIT



30% des pertes thermiques traitées

Amélioration du confort

Réduction des consommations énergétiques



Rénovation et maîtrise d'œuvre

03 65 67 06 73



Rmoerenovation

entreprise.rmoe@gmail.com



FORUM EMPLOI

Cap vers l'emploi au Palais des Sports le 20 mai de 14h à 18h

Ouvert à tous les publics, ce grand forum consacré à l'emploi, la formation et l'alternance, organisé par la Mission Locale en partenariat avec France Travail propose près de 75 stands d'entreprises, centres de formation, agences d'intérim et partenaires de l'emploi. Les visiteurs pourront découvrir plusieurs pôles : défense-sécurité, bâtiment, commerce, transport-logistique, agriculture-viticulture, industrie ou encore services à la personne. Parmi les structures présentes : SNCF, Norauto, FM Logistic, Axon' Cable, CFA, CMA ou CCI. Des animations et démonstrations seront également proposées, avec notamment des casques de réalité virtuelle pour découvrir certains métiers. Des conseillers seront présents pour orienter les candidats et faciliter les mises en relation avec les recruteurs. L'an dernier, près d'un participant sur deux avait retrouvé un emploi dans les six mois suivant le forum.



La Grange de l'Abbaye : un nouveau souffle dans un cadre d'exception

Nichée dans un environnement calme et verdoyant, à l'écart de l'agitation tout en restant facilement accessible, **La Grange de l'Abbaye** ouvre aujourd'hui un nouveau chapitre avec l'arrivée de son nouveau gérant, bien décidé à faire de cette adresse un lieu incontournable pour les déjeuners d'affaires, les repas entre amis, en famille, les réunions associatives et les moments de convivialité

Après plusieurs années d'activité sous une précédente direction, l'établissement situé au sein du golf du Val Secret entame une nouvelle étape de son histoire avec la volonté de proposer une cuisine de qualité, un accueil attentif et une véritable expérience de convivialité dans un cadre unique. Dès son arrivée, le nouveau gérant Stéphane Ritorto a souhaité placer la proximité et la présence au cœur du fonctionnement de l'établissement. Présent quotidiennement, il entend faire évoluer *La Grange de l'Abbaye* avec exigence et passion, afin d'offrir à chaque convive un moment agréable, efficace et chaleureux, « *l'objectif est simple : que les gens se sentent bien ici et aient envie de revenir. Nous voulons faire vivre ce lieu, créer une ambiance conviviale et proposer une expérience de qualité à chaque visite* ». Avec ses différents espaces, sa terrasse agréable et son atmosphère paisible, *La Grange de l'Abbaye* se prête



parfaitement aux repas professionnels, rendez-vous d'affaires, déjeuners entre collègues ou rencontres associatives.

Côté cuisine, le chef proposera désormais une carte plus étoffée et évolutive, renouvelée régulièrement afin de mettre en avant les produits de saison et des suggestions inspirées.

L'établissement souhaite offrir une cuisine généreuse, acces-

sible et soignée, pensée aussi bien pour les habitués du midi que pour les convives souhaitant prendre le temps de partager un bon repas. Afin d'accompagner son développement, l'établissement est actuellement en recherche active d'un second cuisinier. Ce renfort permettra notamment d'élargir progressivement les horaires d'accueil et de développer l'activité les vendredis et samedis soir.

La Grange de l'Abbaye ambitionne également de devenir un véritable lieu de vie et de rencontres, avec l'organisation prochaine de re-

transmissions sportives, repas événements et formules adaptées aux groupes et aux entreprises. En alliant rapidité de service, qualité de cuisine et cadre agréable, cette nouvelle impulsion entend répondre à une véritable attente locale et inscrire durablement *La Grange de l'Abbaye* parmi les adresses incontournables du secteur.



LA GRANGE DE L'ABBAYE

Restaurant du Golf du Val Secret - Château-Thierry

03 23 83 92 70

Ouvert tous les midis : Mardi, samedi et dimanche 12h/15h
Mercredi, jeudi, vendredi 12h/14h

CHAMPAGNE
LÉGUILLETTE
— ROMELOT —

WEEK-END
GOURMAND
Journées Portes Ouvertes



**30 & 31
MAI 2026**

10h - 18h



Marché de producteurs locaux



Jeux pour petits et grands



Visite de nos vignobles

Découverte des produits de nos exposants

Fromages de chèvre, vins d'Alsace, miel, bougies, vêtements et accessoires, sculpture sur fruits, champagnes et ratafias...

ENTRÉE GRATUITE

RESTAURATION SUR PLACE

DÉTENTE & CONVIVIALITÉ

Au programme :

-  Avec Thierry Carpentier et sa guitare
-  Roue de la fortune et Quizz (jeux à lots)
-  Maquillage pailleté avec Nathy (offert)
-  Exposition de matériels viticoles
-  Foodtruck "You trucking to me ?"

Champagne LEGUILLETTE-ROMELOT

15 Route de Villiers - Le Mont Dorin - 02310 Charly-sur-Marne
info@champagne-leguillet-romelot.com - 03.23.82.03.79

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé

PÉDALE DOUCE

Installés depuis 2024 de part et d'autre de la passerelle SNCF à Château-Thierry, les abris vélos sécurisés de l'Agglomération visent à faciliter les déplacements et à encourager la pratique du vélo. Alimentés par 4 panneaux solaires, ils permettent également de recharger les vélos électriques. Jusqu'à présent réservé aux abonnés mensuels ou annuels et peu utilisés, la politique tarifaire a donc été repensée. L'accès à ces équipements devient possible pour des usages ponctuels aux tarifs de 1€/jour et 3€/semaine. L'objectif est de permettre une plus grande souplesse dans les déplacements occasionnels et de faciliter l'usage des mobilités douces. Les deux autres tarifs de 5€/mois et de 35€/an quant à eux, restent inchangés, tout comme le coût du badge d'accès nominatif de 5€ (uniquement à la première commande ou en cas de perte du badge) accessible auprès de *Fablio*, ainsi que sur l'application mobile *La ruche à vélo*.

ÉTAT CIVIL
NAISSANCES

Armand Papelard
14/04/2026, Bonneil
Thayna Dollin,
14/04/2026 Mont-St-Père
Elyana Dollin,
14/04/2026 Mont-St-Père
Zoé Raussin,
16/04/2026 Chierry
Hafsa El Aissoussi,
18/04/2026, Château-Thierry
Ishaq Bouaïche,
28/04/2026, Villiers-St-Denis
Toa Lalloz,
29/04/2026, Vallées-en-Champagne
Adiel Hell Sintat,
02/05/2026, Crouettes-s/Marne
Lucy Gurhem,
02/05/2026, Coigny

DÉCÈS

CHÂTEAU-THIERRY
Lucette Lassalle, veuve
Collot, 68 ans 17/04/2026
Stanislas N Tetani-Bantsimba,
célibataire, 67 ans, 04/05/2026

La COVAMA accélère sa transformation énergétique dans une période délicate

Dans un marché du Champagne en recul, la COVAMA affiche une stratégie de résistance fondée sur la valeur, l'investissement et la transition énergétique.

Réunis à Château-Thierry pour l'assemblée générale annuelle du 7 mai, plus de 400 coopérateurs ont validé les orientations d'une coopérative qui poursuit sa mutation dans un environnement économique plus incertain. L'exercice 2025 se clôture sur un chiffre d'affaires consolidé de 62,3 millions d'euros, en baisse de 8,6%, pour un résultat net consolidé de 1,9 million d'euros. Des résultats conformes aux anticipations, dans un contexte marqué par le ralentissement des ventes de Champagne au niveau national et international. La coopérative mise toutefois sur plusieurs leviers de croissance. Le premier concerne son sociétariat, avec un record historique de 769 hectares d'AOC Champagne collectés, soit douze hectares supplémentaires en un an. Un indicateur considéré comme stratégique par la direction, qui y voit une marque de confiance des vignerons envers le modèle coopératif. Autre axe prioritaire : la montée en gamme et la préservation de la valeur. Les marques du groupe *Alliance Champagne*, *Champagne Pannier*, *Champagne*



Moutaudon et Champagne Jacquart, représentent désormais 3,5 millions de bouteilles vendues. Malgré un recul des volumes, les prix moyens ont été maintenus afin d'éviter une dégradation du positionnement des marques. La COVAMA poursuit également sa modernisation industrielle.

En 2025, 1,8 million d'euros ont été investis dans l'outil de production, notamment pour la rénovation de la ligne principale d'habillage et le développement de l'autoconsommation photovoltaïque. Aujourd'hui, plus de 7% de l'électricité du site est produite en interne grâce à l'énergie solaire. Cette stratégie s'accompagne d'une reconnaissance externe avec l'obtention de trois certifications : ISO 22000 pour la sécurité alimentaire, ISO 14001 pour la gestion environnementale et Engagé RSE niveau confirmé pour la responsabilité sociétale. Pour son président, Stéphane Fauvet, l'enjeu est donc de maintenir la compétitivité de la coopérative tout en accélérant sa transformation énergétique et industrielle dans un marché devenu plus exigeant.

OK CARRELAGE
CHOIX - QUALITÉ - PRIX - CONSEILS
9, rue Porte Grouy - Soissons - Tél. 03 23 59 57 70
Ouvert du mardi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19h - Lundi et samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h
Entreprise familiale depuis 43 ans

ACM
ATELIERS CARLESIENS DE MÉTALLERIE
PARTICULIERS ET PROFESSIONNELS
VOUS AVEZ UN PROJET, UNE RÉPARATION ?
Nous sommes à votre disposition pour vous conseiller et trouver une solution ensemble
Escalier, rampes, garde-corps, portes, portails, rideaux métalliques, et bien d'autres !
03 23 82 01 31
Z.A., rue du Ru Gousset - 02310 CHARLY-SUR-MARNE
a.c.m@orange.fr Fax 03 23 82 10 40

À Brasles, l'art du massage bien-être au service de votre détente

Armelle Munier conjugue deux métiers tournés vers l'humain : infirmière libérale et praticienne en massage bien-être certifiée.

Forte de son expérience dans le domaine des soins et de l'accompagnement, elle propose aujourd'hui un espace entièrement dédié à la relaxation, à l'écoute et au mieux-être.



Dans une ambiance calme et apaisante, Armelle Munier accueille, uniquement sur rendez-vous, adultes, adolescents et femmes enceintes pour des prestations personnalisées, adaptées aux besoins et aux attentes de chacun.

Parmi les soins proposés figurent les massages relaxants personnalisés, non thérapeutiques, les massages ciblés du dos, des jambes, du crâne ou des pieds en séance de 30 minutes, mais aussi le massage prénatal, le massage aux pierres chaudes, le massage aux coquillages chauds, le drainage lymphatique manuel, la madérotérapie, le massage liftant du visage ou encore les soins anti-callosités des pieds.

Chaque séance est pensée comme une véritable parenthèse de détente et de lâcher-prise, dans le respect du confort et du bien-être de la personne. L'objectif : permettre à chacun de prendre du temps pour soi et de retrouver un équilibre physique et mental au quotidien. Des cartes cadeaux sont également disponibles pour offrir un

moment de relaxation à ses proches à l'occasion d'un anniversaire, d'une fête ou simplement pour faire plaisir.

À l'approche de la fête des Mères, célébrée le dimanche 31 mai 2026, l'occasion est idéale pour offrir une pause bien-être

et un instant de douceur. Sur rendez-vous uniquement.

“Chaque séance est pensée comme une véritable parenthèse de détente et de lâcher-prise...”



ARMELLE MUNIER
MASSAGES BIEN-ÊTRE
 13, av. de Château-Thierry
 02400 BRASLES
06 81 64 67 44
contact@armelle-munier-massages-bien-etre.com
www.armelle-munier-massages-bien-etre.com



FESTIVAL

Les Printanières

Le souffle baroque de La Fontaine en Sud de l'Aisne

Depuis 1991, le *Festival Jean de La Fontaine* fait dialoguer musique, théâtre, poésie et danse dans l'esprit du XVII^e siècle et de l'univers de Jean de La Fontaine. Né à Château-Thierry sous l'impulsion de Michel Baroux, ce rendez-vous culturel singulier s'est progressivement imposé comme l'un des grands temps forts artistiques du Sud de l'Aisne.

C'est à partir de 2022 que le Festival adopte sa forme actuelle, articulée autour de deux saisons : *Les Printanières*, dans la période historique du Festival, et *Les Automnales*, proposées entre mi-octobre et mi-novembre.

Les Printanières 2026, inscrites dans le thème municipal "Bienvenue chez La Fontaine" et associées aux "Rencontres Poétiques", se dérouleront de mai à juin dans plusieurs lieux emblématiques du territoire : l'abbatiale d'Essômes, le Temple Mémorial ou encore la cour de la médiathèque voisine de la Maison natale de La Fontaine. La programmation réunit des ensembles musicaux, compagnies théâtrales et artistes reconnus pour leur exigence et leur sensibilité. Fidèle à l'esprit baroque, elle fait dialoguer les disciplines : les mots rencontrent les sons, la danse accompagne la poésie, et chaque spectacle devient une expérience vivante et immersive. Cette identité artistique puise autant dans l'œuvre de La Fontaine que dans ses inspirations lointaines, notamment les contes indiens du Panchatantra, source de plusieurs Fables. Ancré dans le patrimoine et la ruralité, le Festival poursuit également un travail de proximité avec les communes, associations et acteurs culturels du territoire, faisant de chaque édition un moment de partage, de transmission et de découverte.



FESTIVAL
Jean de La Fontaine

Les Printanières
 du 16 mai au 3 juin

Musique / Théâtre / Danse
 Château-Thierry 2026
www.festival-jeandelafontaine.com

TEMPLE-MÉMORIAL AMÉRICAIN / CHÂTEAU-THIERRY

« MUSES ET CHIMERES - FANTAISIES DE TIMBRES »

CRÉATION

23 MAI
 17h00 Tarif B

Ensemble Double Face,
 Dir. Marie Garnier-Marzullo

L'Ensemble Double Face réunit pour la première fois sur scène un extraordinaire "brocken consort", en convoquant l'hétérogène, les contrastes et les contraires dans le plus pur esprit "baroque" !

PALAIS DES RENCONTRES / CHÂTEAU-THIERRY

« MON ROYAUME POUR UN THÉÂTRE »

28 MAI
 20h30 Tarif C

Compagnie Isabelle Starkier
 Dir. Isabelle Starkier

Une histoire du théâtre depuis les auteurs grecs jusqu'à Feydeau, en passant plus longuement sur les XVII^e et XVIII^e siècles

« MUSES ET CHIMERES - FANTAISIES DE TIMBRES »

« MON ROYAUME POUR UN THÉÂTRE »

Informations, réservations et billetterie :
www.hello-asso.com ou festival@festival-jeandelafontaine.com ou tél. 06 74 41 82 35

Tarif A : 25 €, réduit 20 €, < 25 ans 7 €, < 12 ans exonéré / Tarif B : 18 €, réduit 14 €, < 25 ans 7 €, < 12 ans exonéré / Tarif C : 12 €, réduit 10 €, < 25 ans 7 €, < 12 ans exonéré

Abonnement 3 spectacles : 35 €, réduit 30 € / Abonnement tous spectacles : 50 € réduit 40 €

Les benjamins font le show

La saison 25/26 est un bon "millésime" pour les benjamins du Judo club de Château-Thierry puisqu'ils ont participé à toutes les compétitions départementales (4 au total) pour obtenir une sélection au championnat de Picardie.

Sont sélectionnés en -34 kg : Civil Mathis et Teus Gabriel (Glavnov Pavel : non sélectionné). -38kg : Ewonde Angelo (Bourgeois Dylan : non sélectionné). -46 kg : Le Moins Joachim et Knecht Noa. -50kg : Daniel Mael. -60kg : Collignon Lucas. -36kg : Scholermann Maelyn. -40kg : El Kabli Anissa et Thiercelin Noemie. -44 kg : Ichim Gabriela et Daroux Oswin (Mariette Kamilie : non sélectionnée). -52kg : Sanoussi Aiyah et pour finir - 63kg : Lopez Charline, bravo à eux. Quant à Anissa et Noemie, elles n'ont pu participer au championnat de Picardie en sachant que El Kabli Anissa a terminé 4 fois championne aux compétitions départementales !

Championnat de Picardie (résultats)

Le Moins Joachim, Collignon Lucas et Ichim Gabriela se classent 3^{es}. Civil Mathis, Scholermann Maelyne et Daroux Oaswin perdent leur combat pour la 3^e place et terminent 5^{es}. Kinzcht Noa, 1^{er} de sa poule de 4 combattants, perd en quart du tableau sur une bêtise et gagne son 1^{er} combat de repêchage puis il rencontre Joachim qui le bat. Teus Gariel, 2^e de sa poule de 3 combattants, gagne ses huitièmes mais perd en quart. Il rencontre Mathis en repêchage qui le bat : ils terminent à la 7^e place. Lopez Charline, Daniel Mael et Ewonde Angeleo, qui lui a terminé champion des 4 compétitions départementales, ne sortent pas de leur poule car seul les 2 premiers vont ensuite en tableau.

Championnat de region (sélections)

Pas de regrets, ce championnat n'est pas une fin en soi car à cet âge les benjamins ne sont pas à égalité physique et technique. Une belle expérience et pas une certitude de résultats pour l'avenir.



De Montmirail aux sommets du judo français : Anthony Mortini entraîneur de l'année

Le 26 avril 2026, lors de l'assemblée générale de France Judo, Anthony Mortini a reçu le trophée national d'entraîneur de l'année des mains du directeur technique national Sébastien Mansois. Une distinction prestigieuse pour celui qui a pourtant débuté loin des grandes structures nationales, dans le club de judo de Montmirail. Formé sur notre territoire, le coach d'exception né à Château-Thierry a découvert le judo auprès de Jean-Pierre Vinciati, figure bien connue du judo local. Dans ce club associatif, il apprend très tôt les valeurs qui guideront ensuite toute sa carrière : travail, discipline, respect et persévérance. Cette récompense nationale rappelle aussi l'importance des petits clubs ruraux dans la formation des jeunes spor-



tifs. Derrière les grands résultats se cachent souvent des bénévoles passionnés et des éducateurs investis depuis des années. Installé à Niorville depuis 2008, Anthony Mortini a largement participé à l'essor du DAN 79, devenu une référence du judo français chez les jeunes. Sous sa direction, les athlètes du club enchaînent les podiums nationaux et internationaux. Mais malgré cette reconnaissance au plus haut niveau, l'entraîneur n'oublie pas ses débuts. Lors de la cérémonie, il a tenu à rendre hommage à son premier sensei : « sans Jean-Pierre, je ne serais peut-être même pas judoka ». À travers cette distinction, c'est donc aussi tout le travail mené depuis des années à Montmirail qui est aujourd'hui mis à l'honneur.

Saint-Jo engagé dans les valeurs de l'olympisme

Cette année, le collège Saint-Joseph à Château-Thierry, participe à un projet porté par le Département de l'Aisne dont l'objectif est de sensibiliser les élèves au sport, au respect, au dépassement de soi et à l'inclusion à travers plusieurs temps forts organisés tout au long de l'année scolaire. Ce dispositif mobilise plusieurs acteurs éducatifs, notamment Christophe Batisse et la classe de 5^e B, particulièrement impliqués dans ce travail autour de la culture olympique et sportive. Plusieurs actions ont déjà été proposées aux collégiens : découverte de l'histoire des Jeux olympiques, journée consacrée aux handisports et aux sports adaptés, mais aussi une rencontre marquante avec un athlète de haut niveau : William Cysique, ancien élève de l'établissement et membre de l'équipe de France de judo. Champion de France 2022 dans la catégorie des moins de 66 kg et troisième du championnat de France en 2025, le judoka a partagé son expérience du haut niveau avec beaucoup de simplicité. Frère de

Sarah-Léonie Cysique, quadruple médaillée olympique, vice-championne olympique à Tokyo et médaillée de bronze aux Jeux de Paris en individuel, William a répondu aux nombreuses questions des élèves sur son parcours sportif, ses méthodes d'entraînement, la gestion du stress, l'alimentation ou encore la préparation avant les grandes compétitions.



Dans un second temps, les collégiens ont pu s'initier au judo et découvrir les bases de la discipline, notamment les techniques permettant de faire tomber un partenaire en toute sécurité. Une expérience enrichissante qui a permis aux jeunes de mieux comprendre les exigences du sport de haut niveau, mais aussi les valeurs humaines véhiculées par le judo et l'olympisme. Le projet se poursuivra prochainement avec la découverte du golf, autre discipline olympique, avant une journée finale organisée le 5 juin à Cap'Aisne. Au programme : activités sportives valides et handisport, culture olympique et présentation des "story maps" réalisées par les élèves.

Un 23^e Challenge du Sud de l'Aisne brillant !

Organisation brillante du Judo Club Espoir du Tardenois, le Judo-Club de l'Omois au sommet. À l'occasion du 23^e Challenge du Sud de l'Aisne "Miri Miloud" et de la 15^e Coupe Claude Marchet, le judo a une nouvelle fois rassemblé la jeunesse autour des valeurs de respect et de solidarité. Créé en 2001 par Lahcen Miri et son frère, le club fête cette année ses 25 ans d'existence. Une réussite portée par Lahcen Miri, son équipe et une quarantaine de bénévoles mobilisés tout le week-end pour accueillir près de 400 judokas âgés de 5 à 15 ans et



plus de 25 clubs venus notamment de la Marne, de la Haute-Marne, de la Seine-et-Marne, de la Seine-Saint-Denis, des Ardennes et de l'Oise. Avant le début des combats, une minute de silence a été observée en hommage à la jeune collégienne récemment décédée dans des circonstances dramatiques. Un moment chargé d'émotion, rappelant combien Père-en-Tardenois avait besoin de se

rassembler autour de sa jeunesse et d'un sport aux valeurs éducatives fondamentales. Le Judo Club de l'Omois, regroupant les sections de Condé-en-Brie, Étampes-sur-Marne et Nogent-l'Artaud, a remporté le challenge pour la troisième année consécutive grâce à de très belles performances.

À 81 ANS, CHAMPIONNE DE FRANCE DU 10 KM

Christiane Krabal, épouse de l'ancien député-maire de Château-Thierry Jacques Krabal, vient de décrocher le titre de championne de France M9 du 10 kilomètres à Troyes, avec un chrono remarquable de 1h09'23.



Une performance qui illustre parfaitement la persévérance et l'endurance qu'exige la vie aux côtés d'un élu. Engagement, constance, discrétion et détermination : des qualités que Christiane Krabal semble avoir cultivées autant dans la vie publique que sur les routes de course à pied. À 81 ans, elle prouve surtout que la volonté et la passion n'ont pas d'âge. Une belle leçon d'énergie et de ténacité saluée par tout le territoire castelthéodoricien.

SPORT

L'apnée fait surface à Château-Thierry



Le Club subaquatique de Château-Thierry organisera, le 14 juin prochain au *Citélium* zone de la Moiserie, la toute première compétition d'apnée jamais accueillie dans la ville. Un événement inédit qui réunira jusqu'à 24 compétiteurs venus de différents clubs pour s'affronter lors d'épreuves en piscine. Discipline encore méconnue du grand public, l'apnée combine maîtrise du souffle, concentration et dépassement de soi. Les participants évolueront en statique - où il faut retenir sa respiration le plus longtemps possible - mais aussi en dynamique, avec des distances parcourues sous l'eau. Le club castelthéodoricien pourra compter sur l'un de ses adhérents les plus performants, auteur cette saison de 5'47 en statique et de 137 mètres en dynamique bipalmes, après avoir participé aux manches sélectives de la Coupe de France 2025. Au-delà de l'aspect sportif, cette journée veut aussi faire découvrir une discipline spectaculaire, exigeante et accessible aux curieux comme aux passionnés de sports aquatiques.

BETOMOIS

Votre centrale à béton

Du Lundi au Samedi

- Béton prêt à l'emploi
- Livraison rapide
- Pompage de béton
- Retrait direct sous centrale

- Matériaux en vrac :
Sable - Cailloux - Concassé - Terre

Pour particuliers et professionnels

Avenue de Montmirail
02400 Etampes sur Marne

06 83 69 45 39

DEVIS RAPIDE
betomois@orange.fr

AUGUSTYNIAK
Alexandre - Artisan

DEVIS GRATUIT

PLOMBERIE
CHAUFFAGE

SANITAIRE

SALLE DE BAINS

TRAITEMENT
DE L'EAU

ENTRETIEN / INSTALLATION / DÉPANNAGE

47 A, rue Jean Moulin - Aulnois
02400 ESSÔMES-SUR-MARNE

03 60 38 17 94
alexandreaugustyniak@sfr.fr

www.alexandre-augustyniak.com

Votre artisan
est agréé :

QUALIBAT

PPDS

L'ICTE renverse l'OSQ et s'offre la coupe !

Au terme d'une finale spectaculaire disputée au Stade Paul Débrésie de Saint-Quentin, l'Inter Château-Thierry Étampes (ICTE) a remporté la Coupe de l'Aisne U16/U17 en s'imposant 3 buts à 2 face à l'OSQ. Malgré un début de rencontre compliqué et un retard de deux buts, les jeunes castels ont fait preuve d'un énorme caractère pour inverser totalement la tendance en seconde période. Portés par leur détermination et une belle intensité collective, les joueurs de l'ICTE ont réussi une remontée remarquable pour décrocher ce trophée départemental. Cette saison marque également une étape importante pour le club avec la fusion opérée en début d'exercice, un projet sportif ambitieux qui commence déjà à porter ses fruits. Derrière ces résultats chez les jeunes, l'objectif reste aussi de structurer durablement le club avec, en ligne de mire, le maintien de l'équipe fanion en R3. Et la saison n'est pas terminée pour les jeunes de l'ICTE, qui disputeront la finale des Hauts-de-France le 6 juin à Laon face à Lesquin R1, avec l'ambition de poursuivre leur incroyable parcours.



agglo
le territoire de
Château-Thierry

LES DRAMATICULES

THÉÂTRE

29 MAI À 20H30
SALLE DES FÊTES DE BELLEAU

30 MAI À 20H30
SALLE DES FÊTES DE SAINT-EUGÈNE

31 MAI À 18H
SALLE DES FÊTES DE COULONGES-COHAN

RÉSERVATIONS :

Par mail : billetterie@carct.fr • Par téléphone au 06 71 89 13 49

Plus d'infos sur : www.carct.fr • Facebook : @aggloregionchateauthierry • Instagram : @agglochateauthierry

2 Rivières : 15 concerts en 3 jours

Le Festival des 2 Rivières fêtera sa 15^e édition du 12 au 14 juin 2026 à La Ferté-sous-Jouarre. Dans le cadre verdoyant de l'Espace des 2 Rivières, l'événement réunira têtes d'affiche, artistes émergents et animations gratuites dans une ambiance conviviale. Après plus de 12 300 festivaliers en 2025, le festival confirme sa place parmi les rendez-vous culturels majeurs de Seine-et-Marne, tout en restant fidèle à son ADN : une culture accessible à tous avec tarifs réduits, concerts gratuits en Île-de-France et animations familiales. Côté scène, *Fatoumata Diawara* ouvrira les grandes soirées du chapiteau vendredi, suivie du retour de *Superbus*. Dans le village, *Kolinga* et *Les Frères Smith* apporteront leurs sonorités afro et groove. Samedi, *Vanille* précèdera *Gaël Faye*, avant les sets blues-rock de *The Robins* et *Lowland Brothers*. Le festival se clôturera dimanche avec *Claudio Capéo* et *Joe Bel*, tandis que *Melotronic*, *Cumbia Ya !* et *BPM* prolongeront la fête jusqu'au DJ set final. Au-delà des concerts, food-trucks, guinguette, croisières sur la Marne, ateliers enfants et actions culturelles avec les écoles renforceront l'esprit festif et fédérateur de cette édition anniversaire.



L'Atalante forme la jeunesse !

Dernière pièce en date pour la troupe : M. Un spectacle joué lors de trois représentations devant un public conquis, interprété par sept adolescents et qui parle d'amour avec humour. Tombé dans la marmite du théâtre, Yoann Vellaud, metteur en scène de cette pièce, fait partie intégrante du paysage culturel local.



Jean-Louis Vellaud, votre père, est l'un des créateurs de l'Atalante en 1992. Cela vous a poussé vers ce métier ? J'ai eu envie de faire du théâtre en voyant les spectacles de mon père, mais aussi en ayant la chance de pouvoir partager des moments en coulisses avec les comédiens et les techniciens. Voir cela avec mes yeux d'enfant m'a passionné. Le cinéma est venu après, en déco uvrant la caméra. J'ai écrit et mis en scène sept pièces avec la troupe ado. J'ai tourné près de 20 clips, deux courts-métrages, ainsi qu'une web-série, *Michel, c'est comment ?*, une impro que mon ami Jonathan Rados a filmée et mise sur YouTube sans me le dire. Michel, c'est un "accident" que j'ai transformé en épopée. J'ai eu un premier rôle au cinéma dans le film *Kamelott : Premier Volet*. J'ai joué deux seuls-en-scène, et il me reste encore tant à faire ! Mes prochains projets sont un nouveau seul-en-scène et une pièce, *Mr Monde*, avec Paul Vally en 2027, puis un prochain court-métrage, qui sera mon dernier avant de m'attaquer au long-métrage !

Pourquoi être resté sur le territoire ? - J'ai beau beaucoup travailler à Paris, je garde toujours un pied là-bas, mais nous avons la chance d'avoir U1, notre salle, et autour un vrai vivier culturel. J'aime aussi être proche de ma famille et de mes amis.

Justement, à U1, l'une de vos forces est le travail avec les jeunes. - En effet, j'ai créé cinq spectacles entre 2006 et 2012 avec un premier atelier jeune. J'ai ensuite fait une pause pour me consacrer au cinéma, puis j'ai ouvert un nouvel atelier jeune en 2024. Cet atelier est ouvert à partir de 14 ans, avec 10 places maximum. Cependant, l'année prochaine, nous créerons un atelier adulte, avec également deux heures de cours par semaine, dont le créneau reste à définir.

Jules Alexandre

FENÊTRES
PORTES FENÊTRES
PORTES D'ENTRÉE
PORTES DE GARAGE
MOTORISATION

h@me
Menuiserie

OLIVIER MARY

VOLETS ROULANTS
VOLETS BATTANTS
PORTAILS & CLÔTURES
PERGOLAS
VÉRANDAS



Votre **PERGOLA**
avec une garantie de 25 ans* !



Votre **PORTAIL**
avec une garantie de 30 ans* !



1, impasse de Rieux (Hochecourt) - 51210 MÉCRINGES

06 33 26 24 08

homemenuiserie@outlook.com

Des marchés locaux

Consommer local, c'est pas banal !

Les marchés locaux en milieu rural soutiennent l'économie de proximité, valorisent les producteurs et renforcent le lien social. Ils favorisent une alimentation plus fraîche et de saison, limitent les transports et participent à l'attractivité des villages. Véritables lieux d'échange, ils préservent aussi les savoir-faire et l'identité des territoires.

Nogent-l'Artaud, le p'tit nouveau

Chaque premier samedi du mois (16h/20h), lorsque la fin d'après-midi enveloppe la vallée de la Marne d'une lumière plus douce, la place du Marché de Nogent-l'Artaud retrouve un parfum de village d'autrefois. Entre étals gourmands, discussions animées et musique en fond sonore, le marché local est devenu en quelques années bien davantage qu'un simple rendez-vous commercial : un véritable lieu de vie. Créé en 2020, au début du mandat municipal, ce marché est né dans un contexte particulier. À la sortie des confinements, les Français redécouvraient les producteurs de proximité, les circuits courts et une consommation plus humaine. Dans les communes rurales comme Nogent-l'Artaud, cette aspiration à renouer avec le local a trouvé un écho immédiat, « l'idée était aussi de recréer du lien social », explique-t-on du côté de la municipalité. Le pari semble rapidement gagné avec une quinzaine d'exposants au cœur de la commune. On y retrouve des producteurs fidèles, devenus des visages familiers pour les habitués : les fromages de chèvre des *Biquettes de la Bruyère*, les chocolats artisanaux des *Délices Nogentelois*, le miel d'Éric, les confitures de Nicole ou encore les créations en poterie d'Élisabeth. À cela s'ajoutent des stands de vins, de rhums arrangés et plusieurs food-trucks qui apportent une touche de gourmandise et d'évasion. L'arrivée récente d'un camion proposant des spécialités portugaises a d'ailleurs insufflé un nouvel élan à l'événement. Les files d'attente qui se forment devant certains



stands rappellent combien ce rendez-vous mensuel répond à une attente locale. Ici, on vient autant pour remplir son panier que pour prendre des nouvelles du voisin, discuter avec les élus ou simplement profiter de l'ambiance. Car le marché joue aujourd'hui un rôle social central dans la commune. Les familles s'y croisent, les anciens s'y promènent, les résidents de l'EHPAD voisin aiment venir y passer un moment. La municipalité souhaite d'ailleurs renforcer encore cette convivialité grâce à des animations musicales organisées chaque mois. Une manière de transformer les courses du week-end en moment festif et populaire. Les organisateurs reconnaissent tout de même un certain essoufflement ces dernières années mais ne baissent pas les bras. Pour retrouver une nouvelle dynamique, la commune souhaite désormais élargir son offre. Paradoxalement, dans ce territoire marqué par la viticulture, aucun producteur de champagne n'est encore présent. Les élus recherchent également un maraîcher, un boulanger ou encore un artisan pâtissier afin de compléter les étals. Pour attirer

de nouveaux commerçants, la municipalité mise sur des conditions particulièrement attractives : emplacement gratuit, électricité offerte, prêt de matériel selon les disponibilités et animations régulières. Un engagement fort pour préserver ce qui est devenu, au fil des mois, le poumon convivial de Nogent-l'Artaud.

Neuilly-Saint-Front, le mensuel

Organisé chaque dernier samedi du mois, ce marché connaît un succès grandissant. Installé

actuellement sur la place de l'Hôtel de Ville, il attire de plus en plus d'exposants (viandes, légumes, fromages, miel, vêtements...) et de visiteurs venus découvrir les produits locaux. Face à cet engouement, le maire, Ludovic Houée, ainsi que son équipe municipale souhaitent déplacer celui-ci vers la place de l'église. Ce nouvel emplacement offrirait davantage d'espace pour accueillir les exposants et permettrait un accès plus simple grâce à des stationnements à proximité. Actuellement fermé de 8h à 12h lors du marché, le parking de la mairie resterait accessible pour les commerçants. Cette nouvelle organisation pourrait être mise en place d'ici le dernier trimestre 2026, à suivre...



Un projet ? des besoins ? une envie ? les artisans, entreprises, commerçants sont là pour vous, contactez-les !



FM CARLIER
 MÉTALLERIE | FERRONNERIE D'ART

PORTAILS | RAMPES | ESCALIERS
 GRILLES | VERRIÈRES | MARQUISES
 PERGOLAS | MOBILIER | MENUISERIES

06 26 34 19 81 | FMCARLIER.CHRISTOPHE@GMAIL.COM
 02130 ZAC DE SAPONAY - LE PARCHET





ARCADE RÉCEPTION • ARCADE LOCATION • ARCADE ÉVÉNEMENT
 ARCADE AGENCEMENT • ARCADE FABRICATION

L'ART DE CRÉER DES ESPACES ÉPHÉMÈRES D'EXCEPTION



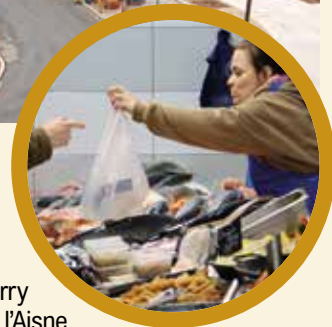
ZI de l'Omois - 02400 EPAUX BEZU - Tél. : 03 23 83 17 80
contact@group-arcade.fr



Château-Thierry, l'histoire

Présent depuis plusieurs siècles dans la ville, le marché fait partie du paysage castel et de l'organisation du centre-ville. Avant même 1478, Château-Thierry accueillait déjà foires et marchés. Une place de marché intra-muros est alors aménagée avec une halle et une fontaine. Après la Première Guerre mondiale, le secteur prend progressivement sa configuration actuelle autour de la place de l'Hôtel-de-Ville, du marché couvert et des bâtiments emblématiques du centre-ville. Aujourd'hui, le principal rendez-vous hebdomadaire se déroule chaque vendredi matin, de 8h à 12h30, sur la place de l'Hôtel-de-Ville, la place de la Mafa et plusieurs rues adjacentes. Il propose une offre variée mêlant alimentaire, textile, équipements de la maison et produits du quotidien. Le marché couvert quant à lui, reste principalement consacré aux activités alimentaires. En moyenne, une cinquantaine de commerçants abonnés y sont présents chaque semaine, auxquels s'ajoutent des commerçants non sédentaires selon les saisons et les périodes de l'année.

Le mardi matin, de 8h à 12h, le **marché des Vaucrises** complète l'offre commerciale dans le quartier récemment réaménagé. Plus récent, il poursuit son développement avec plusieurs commerçants présents régulièrement. La municipalité évoque différents enjeux liés à l'organisation des marchés : circulation en centre-ville, cohabitation entre commerces ambulants et commerces sédentaires, mais aussi adaptation aux évolutions des habitudes de consommation. Les récents aménagements réalisés autour de la place de l'Hôtel-de-Ville ont modifié les conditions d'accueil et le fonctionnement du marché du vendredi. Des animations ponctuelles peuvent également être organisées au cours de l'année avec des dégustations, des temps musicaux ou des opérations saisonnières mettant en avant certains produits locaux. Le marché



du vendredi demeure un lieu fréquenté par les habitants de Château-Thierry et du Sud de l'Aisne. Il participe à l'activité du centre-ville aux côtés des commerces permanents et permet également de valoriser différentes productions locales : légumes, fleurs, produits laitiers, viandes, fromages et produits artisanaux.

Fère-en-Tardenois, la halle aux grains

C'est au XVI^e siècle que Madeleine de Savoie, épouse du connétable Anne de Montmorency, fit édifier la Halle aux Grains.



Elle imposa que le stockage et le commerce de céréales se fassent sous l'édifice, moyennant une taxe obligatoire, peu du goût des producteurs...

Aux marchands de grains sont progressivement venus se joindre les bouchers qui précédemment commerçaient sous la Halle de la boucherie, détruite en 1877, ainsi que les jardiniers qui vendaient leurs légumes aux abords de cette même halle, située sur l'actuelle place de la République. Depuis,

le marché des délices a lieu chaque mercredi matin sous et autour de la halle, sur la place centrale de Fère-en-Tardenois, d'abord place de la Bruyère, puis Aristide Briand et désormais place Camille Claudel. Régulièrement, depuis 2020, les lieux s'animent aussi lors de marchés nocturnes thématiques, très appréciés et fréquentés. Les prochains auront lieu les samedis 18 juillet et 22 août.



Un projet ? des besoins ? une envie ? les artisans, entreprises, commerçants sont là pour vous, contactez-les !

30 ANS
D'EXPÉRIENCE

MDP
MENUISERIES & FERMETURES
Une ouverture vers la qualité

RGE

Fenêtres

Portes

Volets battants

Portes de garage

Vérandas

Portails

1 rue de Chevreux
02200 SOISSONS
03 23 53 71 10

44 avenue de Soissons
02400 CHÂTEAU-THIERRY
03 23 70 86 17

contact@mdp-soissons.com
www.mdp-soissons.fr

BATITECH
entreprise générale du bâtiment

Vous avez une **IDÉE** ou un **PROJET** ?
Vous entreprenez des travaux dans le **NEUF** ou la **RÉNOVATION** ?
De la conception à la finition,
RÉALISONS ENSEMBLE ce projet !

RGE
A
FFB

Tél. 03 23 69 42 92
9, rue de la Croix Vitard - 02400 BRASLES
contact@batitech-construction.com
www.batitech-construction.com



Montmirail, le traditionnel

À Montmirail, le marché fait partie intégrante de l'identité locale. Chaque semaine, habitants, producteurs et commerçants se retrouvent autour de ce rendez-vous devenu incontournable au fil du temps. Pour Étienne Dhuicq, maire de la commune, le marché représente à la fois un héritage historique et un véritable lieu de vie, « *le marché de Montmirail est une institution séculaire* », rappelle l' élu. Située entre la Brie et la Champagne, la commune a longtemps été un carrefour d'échanges. Le marché du lundi s'inscrit dans la continuité des grandes foires médiévales qui faisaient autrefois la renommée de la ville.

Aujourd'hui, deux rendez-vous hebdomadaires animent le centre-ville sur la Place Rémy-Petit et la Rue Lucien Mathieu. Le lundi matin, de 8h à 12h30, se tient le grand marché historique. Le samedi matin, un marché plus restreint et davantage tourné vers les produits alimentaires complète l'offre locale. Le lundi, les visiteurs retrouvent une offre mêlant alimentation, produits du terroir et quelques stands de vêtements ou de bazar. Le samedi privilégie les circuits courts, les primeurs et les métiers de bouche. Selon les périodes, le marché du lundi accueille entre dix et vingt-cinq exposants, tandis que celui du samedi rassemble principalement



des commerçants spécialisés dans l'alimentaire de qualité. Comme de nombreux marchés ruraux, Montmirail fait face à l'évolution des habitudes de consommation, à la concurrence des grandes surfaces et à la diminution du nombre de camelots itinérants. Malgré cela, le marché du lundi continue d'attirer une clientèle fidèle venue des communes environnantes. Pour Étienne Dhuicq, le marché reste un élément essentiel de la dynamique du centre-ville. Il profite aux commerces sédentaires et demeure un important lieu de rencontre pour les habitants. Tout au long de l'année, plusieurs animations viennent rythmer la vie du marché : vins nouveaux, fête des mères, foires traditionnelles ou animations de fin d'année. Le marché valorise également les produits du terroir avec les fromages de Brie, les produits laitiers locaux, les cidres et jus de pomme de la vallée du Petit Morin ainsi que les productions maraîchères de saison.



Manger "AMAP" c'est manger sans fin

Envie de manger local et de saison, de soutenir une agriculture paysanne respectueuse de l'environnement, de favoriser les circuits courts et une économie solidaire, rejoignez l'AMAP Les Jardins des Fables !

Les AMAP (Associations pour le Maintien d'une Agriculture Paysanne) sont nées d'une mobilisation citoyenne face aux crises agricoles et alimentaires actuelles : insécurité et gaspillage alimentaires, urgences écologiques, disparition progressive des fermes paysannes au profit d'une agriculture productiviste, pression foncière sur les terres agricoles, domination de la grande distribution et inégalités d'accès à une alimentation de qualité. Autant de défis qui ont poussé citoyens et producteurs à imaginer et construire ensemble un autre modèle agricole, économique et alimentaire, plus juste et plus durable. Au sein d'une AMAP, producteurs et consommateurs s'engagent mutuellement à partager la production pour une période donnée, par le biais de contrats solidaires fixant un prix juste et rémunérateur prenant en compte la viabilité économique des fermes. En adhérant à l'association, les amapiens s'engagent à régler à l'avance, sur plusieurs mois, un panier hebdomadaire ou bimensuel auprès d'un ou plusieurs producteurs. En échange, ils ont la certitude de cuisiner des produits frais, locaux, de saison et issus de l'agriculture biologique, tout en redonnant du sens à leur alimentation. En réservant leur part de production à l'avance, les consommateurs offrent aux producteurs une sécurité financière essentielle, leur permettant de pérenniser leur activité, de s'installer ou de se maintenir sur le territoire. C'est un engagement concret et solidaire en faveur de l'agriculture paysanne locale. Créée en 2009, l'AMAP Les Jardins des Fables s'appuie sur des partenariats solides avec des producteurs locaux et engagés, et propose une belle diversité de produits : légumes de la ferme de Crève-Cœur, œufs de la Genévroye, produits laitiers de la Ferme de la Maison Rouge, fromages des Petits Délices de Chèvre, Pain au levain et Panettone Paysan Boulanger, viandes de porc, bœuf et agneau de la Ferme des Cheigneux, miel de la Rusca, pommes des Vergers d'Ambrief et bien d'autres encore. Chaque adhérent choisit, en début de saison, les produits souhaités, les quantités et la fréquence qui lui conviennent. Les distributions ont lieu chaque mercredi de 18h15 à 19h15, à la Biscuiterie (U1, rue Paul Doucet à Château-Thierry, les inscriptions sont ouvertes toute l'année dans la limite des places disponibles). Elles sont aussi des moments de rencontre et de convivialité, avec la possibilité de prolonger les échanges au café associatif le Guet'Apens.

Pour en savoir plus : lesjardinsdesfables@gmail.com

Un projet ? des besoins ? une envie ? les artisans, entreprises, commerçants sont là pour vous, contactez-les !

Chez nous
**ON AIME ACHETER ET VENDRE
VOS OBJETS D'OCCASION**

Smartphone • Gaming • Tech • Culture • Luxe

Easy Cash Château-Thierry
Zone de Leclerc

EASYCASH

Vallée de la Marne Paysages
Services à la personne

- Taille de haies
- Désherbage
- Plantation
- Tonte
- Evacuation des déchets
- Débroussaillage
- Création de potager

**-50%
crédit
d'impôt**

• Conseils pour un jardin respectueux de l'environnement :
fertilisation/paillage/gestion des déchets/compost

29 bis, rue du Bois - 02210 COINCY
07 86 94 33 32 - fabien@glaisiere.fr

services à la personne



Coincy, le campagnard

L'origine du marché campagnard de Coincy remonte à l'époque du SIDSA (Syndicat Intercommunal de Développement du Sud de l'Aisne).

Comme en témoigne encore aujourd'hui la pancarte installée place Gautier à Coincy, la création officielle des trois marchés campagnards de Coincy, Condé-en-Brie et Marigny-en-Orxois daterait des années 1980. Relancé en 2021 par la municipalité, le marché campagnard de Coincy a progressivement retrouvé sa place dans la vie du village. Inspiré des marchés ruraux traditionnels, il met en avant les producteurs du territoire et favorise les échanges au cœur de la commune. Chaque deuxième dimanche du mois, de 8h30 à 13h, la place du bourg accueille une quinzaine d'exposants, ainsi que le fleuriste *Accent Fleuri* durant la belle saison. Producteurs locaux, artisans alimentaires et quelques stands aux saveurs plus lointaines, notamment des spécialités malgaches, composent un marché varié qui conserve une identité résolument campagnarde. Comme beaucoup de marchés ruraux, celui de Coincy doit faire face à plusieurs contraintes, notamment les conditions météorologiques et la concurrence des grandes surfaces. Malgré cela, le rendez-vous a trouvé son public au fil des éditions. Un noyau d'exposants réguliers s'est constitué et la diversité des produits proposés contribue à fidéliser les visiteurs. Le marché est ainsi devenu un moment de rencontre apprécié, favorisant les échanges entre habitants, commerçants et visiteurs dans une ambiance conviviale. Il participe également à l'animation du centre-bourg et à la valorisation des circuits courts. Sa régularité mensuelle en fait désormais un rendez-vous identifié dans le calendrier local. L'association du marché de Coincy joue un rôle important dans cette organisation. Une dizaine de bénévoles participent à chaque édition pour accueillir les commerçants, accompagner les exposants, installer les espaces et tenir la buvette. Leur implication contribue au bon déroulement du marché et à l'ambiance chaleureuse qui caractérise l'événement. La commune souhaite également enrichir ce rendez-vous avec des animations ponctuelles. En juin, deux temps forts viendront compléter la matinée. À 11h, la troupe *La Fraternelle* proposera une représentation sur la place du village. Puis, vers 12h, le spectacle "La Beauté du Geste" sera présenté dans les jardins de la mairie, offrant un moment culturel en plein air accessible à tous.



À Condé-en-Brie, le nocturne

Le marché nocturne s'apprête à faire son retour sous une nouvelle organisation. Après avoir été porté durant plusieurs années par la municipalité, l'événement est désormais repris par le comité des fêtes, présidé par Isabelle Venant. Une première édition qui marque une nouvelle étape pour cette animation attendue par les habitants. Le rendez-vous est fixé au samedi 6 juin,

de 18 heures à 23 heures, au cœur de la commune. Pour cette reprise, le comité des fêtes souhaite mettre à l'honneur les créateurs et producteurs locaux. Entre 35 et 40 exposants sont attendus pour cette soirée placée sous le signe de la convivialité et de la découverte

Gr'Aisne d'Avenir, quand éleveurs et supermarchés misent sur le circuit court

Dans des communes du sud de l'Aisne, plusieurs éleveurs locaux, dont Stéphane Lorget de la Ferme de Ressons à Latilly, se sont associés aux magasins *Super U* de Fère-en-Tardenois et Charly-sur-Marne pour lancer une nouvelle filière de viande locale baptisée "Gr'Aisne d'avenir".



L'objectif est de proposer une viande produite proche de chez les consommateurs tout en assurant une meilleure rémunération aux agriculteurs. Les animaux proviennent d'élevages situés à moins de 80 kilomètres des deux supermarchés afin de limiter les transports et de favoriser les circuits courts. Les éleveurs mettent aussi en avant le respect du bien-être animal, avec des bêtes élevées dans de bonnes conditions et une alimentation suivie avec attention. Les bouchers travaillent directement avec les producteurs pour sélectionner les animaux avant leur transformation dans des ateliers régionaux. Une partie de la viande est vendue sous forme de steaks hachés, tandis que les autres morceaux sont préparés directement en magasin. Dans les rayons boucherie, les clients peuvent retrouver le nom de l'éleveur ainsi que la commune où l'animal a grandi. Une démarche qui mise sur la transparence et sur un marketing plus local, afin de rapprocher consommateurs et producteurs. Cela permet aussi aux clients de mieux connaître l'origine des produits qu'ils achètent et de privilégier une consommation plus responsable et plus proche du territoire.

Cette filière repose sur un principe simple : réduire les intermédiaires afin de mieux répartir les revenus entre producteurs, distributeurs et consommateurs. Grâce à ce fonctionnement, les éleveurs sont mieux rémunérés sans forte hausse des prix pour les clients.

Le projet permet également de mettre davantage en valeur le savoir-faire des agriculteurs locaux et de soutenir une agriculture de proximité. Les steaks hachés "Gr'Aisne d'avenir" restent accessibles avec un prix moyen inférieur à 20 euros le kg, soit souvent moins cher que certaines grandes marques qui dépassent parfois les 27 euros le kg. Les responsables du projet souhaitent montrer qu'il est possible de consommer local et de qualité sans forcément payer beaucoup plus cher. Le projet pourrait s'étendre avec d'autres partenaires locaux dans les mois à venir afin de soutenir l'économie du territoire.



artisanale. Bijoux, créations originales, produits du terroir ou encore savoir-faire locaux devraient ainsi composer les allées du marché. Une manière de valoriser les talents du territoire tout en proposant une sortie familiale et festive aux visiteurs. Pour accompagner cette ambiance nocturne, des musiciens déambuleront pendant toute la soirée afin d'animer les rues et d'offrir un cadre chaleureux aux promeneurs. Si cette édition constitue une première pour le comité des fêtes, les organisateurs espèrent avant tout créer un moment de partage entre habitants et visiteurs. Comme pour beaucoup d'événements locaux, l'organisation demande toutefois une importante mobilisation. À ce jour, la principale difficulté reste la réception des réponses des exposants afin de finaliser l'installation et la logistique du marché. Avec cette reprise, le comité des fêtes souhaite avant tout faire vivre le village et renforcer les liens entre habitants. Ce "petit nouveau" dans les mains de l'association pourrait bien trouver sa place parmi les rendez-vous incontournables de cette fin de printemps à Condé-en-Brie...

Grande Rue, piétonne

redonnons vie au cœur de Château-Thierry

Au cœur de Château-Thierry, la Grande Rue piétonne relie depuis des décennies la place de l'Hôtel de Ville au Musée Jean de La Fontaine, installé dans la maison natale du célèbre fabuliste. Cette rue historique a longtemps été un lieu de passage, de commerces et de rencontres au centre-ville. Aujourd'hui, dans un contexte où la circulation automobile occupe une place importante dans le quotidien, les rues piétonnes retrouvent de l'attractivité dans de plus en plus de communes françaises. Les habitants recherchent davantage de tranquillité, de proximité et un cadre plus agréable pour se promener, consommer ou simplement profiter du centre-ville. La Grande Rue possède justement ces atouts : un cadre chargé d'histoire, la proximité du musée, des commerces de proximité et un environnement accessible à pied. Pourtant, comme beaucoup de centres-villes, elle fait face à une baisse de fréquentation et à des habitudes de consommation qui ont évolué. L'enjeu aujourd'hui est donc simple : redonner envie aux habitants et aux visiteurs de revenir en centre-ville. Car une rue piétonne ne vit réellement que grâce à ceux qui la fréquentent. Chaque passage, chaque achat chez un commerçant local, chaque promenade contribue à maintenir une activité essentielle pour la vie du cœur de ville. Faire vivre la rue piétonne, c'est aussi préserver un lieu de proximité, d'échanges et d'animation au centre de Château-Thierry. **Redécouvrez la rue piétonne de Château-Thierry !**



Giovani's
MAGASIN DE
CHAUSSURES & ACCESSOIRES
FEMMES / HOMMES

OUVERT EN CONTINU
du mardi au samedi de 10h à 18h
sauf le jeudi, fermé entre 12h et 14h

49, Grande Rue à CHATEAU-THIERRY

03 23 83 63 64 giovanis02400@free.fr



Nail's Palace
onglerie

43, Grande rue
Château-Thierry

03 23 84 25 83
06 34 38 82 84



PEGGY SAGE
PARIS

  Étude Ongles et Beauté

**la librairie
des Fables**

LIBRAIRIE / PAPETERIE / PRESSE

20 Grande Rue à Château-Thierry

- lundi de 14h à 18h
- du mardi au vendredi 9h-12h / 14h-19h
- samedi 10h-12h / 14h-18h

03 23 83 21 83



YVES ROCHER

03 23 83 20 17

Lundi : 14h / 18h
Du mardi au samedi :
9h30 (vendredi 9h) / 12h30 - 13h30 / 19h

 [yvesrocherchateau Thierry](https://www.yvesrocherchateau Thierry.fr)

10 Grande Rue - CHÂTEAU-THIERRY



L'OUVRÉE

UNE TABLE CONVIVIALE
AU CŒUR DE
CHÂTEAU-THIERRY

BAR À VINS RESTAURANT CAVISTE CAFÉ

Tél. 03 23 69 49 72 CHÂTEAU-THIERRY - GRANDE RUE



• Le midi : lundi, jeudi, vendredi, samedi et dimanche
• Le soir : mercredi, jeudi, vendredi, samedi



LABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. A CONSOMMER AVEC MODÉRATION

Tout pour la Couture

30, Grande Rue
CHÂTEAU-THIERRY

03 23 83 62 52

Magasin ouvert
du mardi au samedi de 9h à 18h



ORPI Château-Thierry

de nouveaux locaux au service de ses clients



GESTION LOCATIVE : 03 23 84 10 19

Orpi

**L'esprit coopératif,
ça change l'immobilier.**

SUIVEZ-NOUS SUR :



TOUTES
LES
ANNONCES



ORPI poursuit son développement local avec l'ouverture de sa nouvelle agence située au 1 rue de Champunant à Château-Thierry, face au centre Leclerc. Un nouvel espace moderne et fonctionnel pensé pour accueillir vendeurs, acquéreurs, bailleurs et locataires dans les meilleures conditions. Avec cette implantation, l'équipe **ORPI** souhaite renforcer encore davantage la proximité et la qualité de service qui font la réputation du réseau sur le secteur du Sud de l'Aisne et de la Vallée de la Marne. Dès l'entrée, les visiteurs découvrent un accueil chaleureux et professionnel, conçu pour offrir un cadre agréable à chaque rendez-vous. L'agence dispose également de bureaux privatifs, permettant d'échanger en toute confidentialité sur les projets immobiliers, qu'il s'agisse d'une vente, d'un achat, d'un investissement locatif ou de la gestion d'un bien. Autre avantage apprécié des clients : la présence de solutions de stationnement à proximité, facilitant l'accès à l'agence au quotidien.

Spécialiste de la transaction et de la gestion locative, ORPI Château-Thierry accompagne ses clients à chaque étape :

- **estimation de biens,**
- **achat et vente immobilière,**
- **mise en location,**
- **gestion administrative et technique,**
- **accompagnement des investisseurs,**
- **suivi personnalisé des propriétaires et locataires.**

Cette nouvelle agence vient compléter la présence locale du réseau avec les agences de Fère-en-Tardenois et Dormans, permettant d'assurer une couverture de proximité sur l'ensemble du territoire.

Grâce à la force du réseau ORPI et à une parfaite connaissance du marché local, les équipes mettent leur expertise au service de tous les projets immobiliers avec un objectif : offrir un accompagnement humain, réactif et efficace.

Pourquoi je
m'engagerais
3 mois avec un
agent immo ?



Un mandat

sans engagement

ça change quoi ?

Vendre son bien immobilier est une étape importante qui nécessite à la fois un accompagnement de qualité, une vraie expertise du marché et aujourd'hui, plus que jamais, de la liberté.

C'est pour répondre à ces attentes que la coopérative Orpi a lancé "Orpi Max", un nouveau mandat innovant, exclusif et sans engagement. Concrètement, le vendeur bénéficie de tous les avantages de l'exclusivité, une stratégie claire, une meilleure visibilité et des délais de vente réduits, tout en restant libre, sans durée imposée. Ce mandat repose sur une méthode éprouvée et un accompagnement sur-mesure : estimation professionnelle, stratégie de commercialisation personnalisée, diffusion maximale du bien, sélection rigoureuse des acquéreurs et suivi régulier et transparent tout au long de la vente. Grâce à la force du réseau Orpi et à l'expertise locale de ses agences, Orpi Max permet de vendre plus vite, dans de meilleures conditions et en toute sérénité. Un max de services. Sans engagement. Avec Orpi Max, Orpi confirme sa volonté de placer la confiance et la liberté au cœur de la relation vendeur.

NOUVEAU
Mandat
OrpiMax
Un max de services. **Sans engagement.**



CHÂTEAU-THIERRY

1, rue de Champunant
02400 CHÂTEAU-THIERRY
☎ **03 23 84 10 19**

DORMANS

4, rue Jean de Dormans
51700 DORMANS
☎ **03 26 52 64 87**

FÈRE-EN-TARDENOIS

17, rue Moreau Nélaton,
02130 FÈRE-EN-TARDENOIS
☎ **03 23 84 31 99**

Quelques infos... pour VOUS

CONNIGIS

MARCHÉ NOCTURNE - 17h/22h
Samedi 30 mai - Place des Tilleuls

CHÂTEAU-THIERRY

CONFÉRENCE - Samedi 30 mai
14h30 au 8, rue du Château.
A l'invitation de l'Université
Populaire, Lucien Dugaz, médiéviste
à l'École des chartes, fera une
conférence intitulée "Christine de
Pizan : une dame dans la cité."
Entrée gratuite. Rens. : 06 56 80 19 54

LE CHARMEL

RANDO / CYCLO / VTT

Rando pédestre : circuit 10 km
Cyclo : circuits 30 / 65 / 85 km
VTT : circuits 20 ou 32 km
Ouvert à tous (licenciés ou non) port
du casque obligatoire, ravitaillements
prévus et casse-croûte à l'arrivée
pour tous ! Gratuit pour les - 14 ans.
Infos tarifs et inscription : 06 65 21 43 20

VENDIÈRES

KERMESSE - Dimanche 14 juin
au profit de la restauration de l'église
(3^e souscription à la Fondation du
Patrimoine). **Grande tombola**
(90 lots pour 90 tickets gagnants)
Exposition de peinture de Dominique
Van der Vecken et présentation
du projet du futur vitrail par Didier
Quentin, maître-verrier.
(association des amis de l'église de Vendières)

CHÂTEAU-THIERRY

LES ATELIERS DE L'USESA "FAVORISER LA BIODIVERSITÉ AU JARDIN"

Samedi 30 mai - 9h
Découvrir et accueillir la biodiversité :
animaux, plantes sauvages...
Gratuit, sur inscription : 03 23 71 02 80
ou contact.eau@usesa.fr

TEMPLE DE CHÂTEAU-THIERRY

Association des amis des temples
de Château-Thierry et Monneaux

CONCERT

Entrée libre
Jeudi 21 mai 2026 à 20h
Franck Ladouce, guitare, musiques
espagnole et sud-américaine

BROCANTE

Vendredi 29 et samedi 30 mai 2026
de 10h à 18h - Entrée libre

CHÂTEAU-THIERRY

LES RANDONNÉES JEAN DE LA FONTAINE

4 Parcours vélo route fléchés (pour
tout vélo : 35 - 60 - 90 - 125 km)
2 Randonnées pédestres,
accompagnées (12 et 6,5km)
Horaires et inscriptions sur place
Gymnase P. Brossolette,
9 Quai Coutellier.
Rens./préinscriptions :
Parcours à vélo : 06 78 67 06 28
Randos pédestres : 06 03 18 46 81

SAINT EUGÈNE - 23, 24, 25 mai LA VILLA CABARET - Spectacle gratuit

• Samedi 23 : concert de Neel à
21h30 / Spectacle à 22h30
• Dimanche 24 : spectacle à
11h30/15h/18h/22h30 - Feu d'artifice
• Lundi 25 : spectacle à 14h30
Marché artisanal, buvette et
restauration sur place (organisation ACPV)

NOGENTEL EN FÊTE

FÊTE FORAINE & BROCANTE

13 & 14 juin
Samedi : retraite aux flambeaux avec
la Banda Sarbacane (rdv à 22h devant
la salle des fêtes). Spectacle de feu par
les Potes aux Feux
Dimanche : brocante de 6h à 18h
(placement libre)
Rens. Fabrice Fleury : 06 79 19 07 05
Buvette et restauration sur place les deux
jours (à partir de 19h samedi)

CHÂTEAU-THIERRY

THÉÂTRE À LA BISCUITERIE

Mardi 19 mai - 19h30
"Moins 2" de Samuel Benchetrit
par la Cie Artcour
Rens./billetterie : 09 88 18 22 34

BELLEAU

LOTO

Dimanche 7 juin - 15h
Ouverture des portes à 14h
près de la salle des fêtes.
Nombreux lots (nettoyeur haute
pression, micro-onde et autres...)
Rens/Inscription : 06 19 16 59 12 - 03 23 70 62 21

DORMANS

33^e SALON DE PRINTEMPS

Dimanche 31 mai - 14h30/18h30
Le Moulin d'en Haut - 4 rue du Moulin
Entrée libre (organisation : cercle historique et
culturel dormaniste)

ESSISES

FÊTE PATRONALE

6 & 7 juin 2026
Samedi : 22h descente au flambeau
départ hameau des Caquerêts ; feu
d'artifice ; buvette sur place
Dimanche : **BROCANTE** - 7h/18h
emplacement gratuit
15h : spectacle clown magicien
restauration sur place
Réservation : 06 83 13 18 73 à partir de 19h

COURBOIN

BROCANTE

Dimanche 7 juin.
Gratuit pour les habitants.
Inscription obligatoire : 07 49 02 87 36
Petite restauration sur place
(organisation : comité des fêtes)

LA CHAPELLE SUR CHÉZY

BROCANTE - Dimanche 7 juin
Buvette restauration sur place
Entrée gratuite - Réservée aux
particuliers, infos et inscriptions :
Michael : 07 63 65 20 06
ou Aurélie 06 65 67 72 41



LA PUISSANCE À VOTRE NIVEAU

UNE GAMME DE QUADS ET SSV POUR TOUTES VOS TERRAINES, TOUTES VOS PASSIONS

AT5

L'ESSENTIEL, SANS COMPROMIS
Polyvalent, fiable et accessible.
Parfait pour découvrir
l'aventure quad.

AT6

POLYVALENCE ET PERFORMANCE
Plus de puissance, plus de capacités.
Le partenaire idéal pour
toutes vos sorties.

AT 10

LA FORCE SANS LIMITE
Puissance, couple et technologie
au service des terrains
les plus exigeants.

SX20

L'EXCELLENCE TOUT-TERRAIN
Le haut de gamme SEGWAY.
Technologie, confort et performances
ultimes pour les passionnés.



À partir de 4990€

voir conditions en concession



Tél. 03 23 83 34 56
www.pauget.com



LE JARDIN JACOPIN

Comme chaque année le
jardin Jacopin sera ouvert
au public les vendredi 5 et
samedi 6 juin.



Accès par la Grande Rue,
grille face à la Librairie des
Fables, puis N°4 rue du Dr
Lefevre. La thématique cette
année est la vue et... pour
celles et ceux qui auront le
courage de monter plus de
30 marches (mieux vaut
compter 90 ou 100 marches).
Les escaliers datent des XII^e
et XIII^e siècles, composés
de marches monolithiques
d'un mètre de large. La vue
sur Château-Thierry est
exceptionnelle. • Le vendredi :
réservé aux scolaires.
• Le samedi : ouvert au
public (boutures offertes,
du romarin et des rhizomes
d'iris). Fermé le dimanche.

Toutes les infos





L'Évasion Diwine, "l'art du partage"

Une rencontre unique et sincère dans une parenthèse de douceur et de respect

Les animaux viennent directement à la rencontre des personnes, sur leur lieu de vie ou lors d'événements afin d'offrir des moments de médiation animale adaptés à chacun. Ce choix permet d'intervenir au plus près des besoins des publics pour se ressourcer tout en préservant la tranquillité et l'équilibre des animaux dans leur environnement habituel. Ainsi, enfants comme adultes peuvent découvrir et partager un moment avec des animaux choisis pour leur douceur et leur sociabilité : mini ponette, chèvres naines, chat, poules et cochons d'Inde. Chacun à sa manière participe à créer du lien, à apaiser, à éveiller la curiosité et à favoriser le bien-être. Cette médiation animale permet ainsi de vivre une expérience simple, sensible et profondément humaine. L'Évasion Diwine, c'est l'art du partage au sens noble : créer du lien authentique grâce à la sincérité des animaux.



Il y a C'duction, la mini ponette, douce et patiente, attelée à sa mini-calèche pour offrir de jolies balades originales et conviviales lors d'événements, fêtes ou journées spéciales

EVASION DIWINE
5, Grande Rue à Fresnes-en-Tardenois
06 42 27 08 62
l.evasion-diwine@outlook.fr
L'évasion-Diwine "L'art du partage"

À une dizaine de jours de son ouverture officielle, le Festival de l'Agriculture, de la Viticulture et de l'Alimentation 2026 a été lancé ce lundi 11 mai, au cinéma-théâtre de Château-Thierry, lors d'une soirée ouverte au public. Cette deuxième édition met à l'honneur les filières ovines et caprines, avec une volonté affirmée de valoriser les savoir-faire agricoles et les producteurs locaux. Avant la projection du documentaire *La Ferme des Bertrand* de Gilles Perret (César 2025 du meilleur film documentaire), plusieurs personnalités ont pris la parole : Fabien Fraeyman, conseiller délégué à l'agriculture, la viticulture et l'alimentation de la CARCT, Philippe Meurs, Président du Comice Agricole et Viticole du Sud de l'Aisne, ainsi que le journaliste agricole Denis Lefèvre, qui a présenté le film et animé le débat à l'issue de la projection. La soirée a permis d'échanger autour des mutations du monde agricole, de la transmission des exploitations et des défis auxquels les agriculteurs sont aujourd'hui confrontés. Le festival proposera pendant trois jours : marché de producteurs, animations pédagogiques, démonstrations, conférences et concerts autour du monde agricole et de l'alimentation durable. Une nouvelle édition qui entend une nouvelle fois rapprocher le grand public du monde agricole, tout en mettant en lumière les femmes et les hommes qui font vivre notre territoire au quotidien.

1 km de danse : le 30 mai à Château-Thierry

La Ville de Château-Thierry et l'échangeur-CDCN organisent la 3^e édition du 1 km de danse, le samedi 30 mai 2026 à partir de 14h, sur les bords de Marne. La première édition, organisée le 1^{er} juin 2024, avait rassemblé 290 danseurs amateurs et artistes professionnels avec plus de 600 spectateurs. La deuxième édition, quant à elle, organisée le 7 juin 2025 sur les bords de Marne, avait permis de mettre en valeur 8 associations du territoire. Elle avait réuni 303 artistes, (35 professionnels et 268 amateurs), pour environ 1 000 spectateurs. Inspiré de l'esprit de la Fête de la musique, cet événement, propose une grande célébration de la danse sous toutes ses formes. L'inauguration officielle se tiendra à 14h, suivie d'un échauffement collectif à 14h30, avant le lancement des spectacles et performances. De 15h à 18h, des représentations se dérouleront en simultané sur trois scènes installées sur les bords de Marne : place Jean Moulin, Palais des Sports, Port à Sable (Capitainerie). En fin de journée : un bal participatif (18h30/20h). Gratuit et ouvert à tous et toutes, sans inscription, le 1 km de danse s'adresse à tous : habitants, familles, amateurs de danse, promeneurs ou curieux. L'événement vise à faire découvrir la richesse et la diversité de cet art, tout en favorisant le partage et la rencontre entre les publics.

JUMELAGE

Château-Thierry / Mosbach / Pößneck

Après un court séjour à Paris qui leur a permis de visiter la Tour Eiffel, l'Opéra Garnier, le musée Fragonard, Notre-Dame, Montmartre et de se promener sur la Seine et les Champs Élysées, une cinquantaine d'habitants de Mosbach, emmenés par Ursula Geier, présidente du comité Mosbach/Château-Thierry, a fait escale dans la Cité des fables début mai, accueillis chaleureusement par Danièle Briet et des membres de l'association Château-Thierry/Mosbach/Pößneck. Au programme : visites guidées du musée Jean de La Fontaine et des caves de champagne, dîner et déjeuner italien, français et breton dans des restaurants castels et accueil à la mairie en même temps qu'un autre groupe de Mosbach (13 randonneurs accueillis par l'ARPSA). Nos amis allemands sont repartis enchantés et nous ont donné rendez-vous du 14 au 17 mai à Mosbach, pour fêter le 50^e anniversaire du jumelage de nos deux villes.



Memorial Day à Belleau

Dimanche 24 mai 2026 dès 9h45, une cérémonie hommage aux soldats américains morts au combat se tiendra au cimetière Aisne-Marne à Belleau, en présence de Marines américains, de troupes françaises et allemandes. Un moment fort de mémoire et d'amitié franco-américaine, sous l'égide de l'American Battle Monuments Commission. Entrée libre, navettes gratuites à partir de 8h, place des États-Unis à Château-Thierry.



Photo : ©Remy Salatin

Acteur de l'économie sociale et solidaire depuis 1988

- Ménage, jardinage, peinture
- Préparation de repas, courses
- Soins et promenades d'animaux...

47, Grande Rue à CHÂTEAU-THIERRY - 03 23 69 17 27

MON CRÉDIT D'IMPÔT POUR LES SERVICES À LA PERSONNE

C'est une fois par an, immédiat !



Apprendre l'anglais autrement

Profitez d'une expérience vivante, motivante et concrète avec Issa Samake, globe-trotter originaire de Charly-sur-Marne.

“Un résultat immédiat : + de confiance, + de fluidité, et surtout le plaisir de s'exprimer naturellement.”

Installé à Essômes-sur-Marne, Issa a créé un centre de formation à taille humaine, où l'on apprend l'anglais de façon conviviale et adaptée à chaque profil (débutant ou confirmé). Ici, pas de leçons magistrales ni de listes de verbes irréguliers à mémoriser par cœur : la priorité est donnée à la pratique, aux mises en situation réelles et jusqu'aux échanges avec une personne basée en Angleterre : apprendre en parlant, tout simplement.

BROOKES INSTITUTE

Joignable du lundi au samedi de 9h à 20h. - Tél. 06 83 17 94 87
brookes.institute02@gmail.com

POUR VOUS... le faire savoir !
Journal gratuit d'informations locales édité par Les Éditions DDLD - SAS au capital de 1000 euros
990 435 745 RCS SOISSONS
Directeurs de la publication : Dietrich Leleux / Didier Dugand
Direction Artistique et composition : Agence Glob'Art Communication
contact@globalart.com
Impression : imprimerie Léonce Déprez
Distribution boîtes à lettres et présentoirs : Les Éditions DDLD - ISSN 3098-2510
Tirage moyen : 35 000 exemplaires.
L'annonceur est censé disposer des droits de reproduction des documents confiés.
Toute reproduction, même partielle, sans autorisation écrite de l'éditeur est interdite.
Crédits photos : ©pixabay / ©freepik ©iStockphoto.com ©journal-pourvous

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE

Voyages Delannoy
À votre service depuis 1956

Retrouvez-nous sur VoyagesDelannoy.com

CIRCUITS - CROISIÈRES - SÉJOURS - FESTIVALS - TRANSPORTS

SOLDES À VAL D'EUROPE
Mercredi 8 juillet 2026

- Shopping libre 11h / 17h

Tarif : 29€/pers.

MUSÉE GRÉVIN & BATEAU MOUCHE
Dimanche 9 août 2026

- Visite du Musée Grévin
- Déjeuner au restaurant (+boissons)
- Balade en bateau mouche

Adulte : 104€
Enfant (-12 ans) : 79€

SAINT-JOSEPH VILLAGE
Samedi 29 août 2026

- Entrée au Parc
- Déjeuner tout inclus
- Dessert récréatif & dansant à la guinguette

Tarif : 99€/pers.

LE TRAIN DE LA BAIE DE SOMME
Jeudi 10 septembre 2026

- Tour en train
- Déjeuner à bord des voitures "Belle Époque"
- Temps libre à St Valéry

Tarif : 104€/pers.

DÉLICES DE BOURGOGNE
Samedi 19 septembre 2026

- Visite biscuiterie (dégustation)
- Balade en petit train
- Visite guidée de Noyers-sur-Serein

Tarif : 99€/pers. (déjeuner avec boissons)

SÉJOUR - COSTA BRAVA - À LLORET DE MAR
Du 11 au 17 octobre 2026

- Accordéoniste pendant le trajet et le séjour
- 7 jours / 5 nuits au Grand Garbi ou Garbi Park

Tarif : 699€/pers. pension complète (supplément Single : 119€ / enfant partageant la chambre adulte : 59€)

Transport en autocar compris au départ de Château-Thierry ou Fère-en-Tardenois

Réservez dès maintenant !

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.

Et bien d'autres voyages à découvrir sur notre site web

Réervations au 03 26 02 02 32 *Au départ de votre ville - Autocars, Avions et Bateaux
Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h- Zac des Longérons - 51170 Fismes
contact@carsdelannoy.com - www.carsdelannoy.com

SCANNEZ MOI

DES NOMS À DÉCOIFFER

Dans le sud de l'Aisne, certains noms d'habitants valent à eux seuls le détour. Entre histoire locale, vieux patois et légendes savoureuses, les gentils font sourire sans jamais perdre leur noblesse. Autour de Château-Thierry et dans la vallée de la Marne, plusieurs communes cultivent des appellations hautes en couleur. À Chézy-sur-Marne, les *Guernouillats* tireraient leur nom de "guernouille", ancien mot patois pour grenouille. Les habitants vendaient jadis ces batraciens au marché voisin, au point d'en faire l'emblème communal. À Crouettes-sur-Marne, les *Croutois* prennent leur racine du mot local "creuttes", ces cavités creusées dans la roche présentes sur le coteau. Une origine minérale et bien enracinée. À Chierry, les *Cerisiens* semblent tout droit sortis d'un verger. Pourtant, l'explication serait plus ancienne et viendrait d'un nom gaulois, même si la poésie fruitée demeure. Parfondru possède sans doute le plus pittoresque de tous avec les *Paillefoins*. Ce nom provient d'une légende locale : les pompiers du village ayant du mal à distinguer leur gauche de leur droite lors des exercices, leur instructeur aurait placé de la paille dans leur sabot gauche et du foin dans le droit, leur ordonnant de marcher au rythme de « paille, foin, paille, foin ! ». Dans l'Aisne, on ne choisit pas toujours son gentilé... mais on le porte avec panache !

Sources : France3-region/La bonne vague/Archives de l'Aisne

URBANISME

Travaux non déclarés : un point de vigilance lors des ventes immobilières

Changer des fenêtres, refaire une façade, aménager des combles ou installer un portail : certains travaux réalisés nécessitent une déclaration préalable ou un permis de construire, même lorsqu'ils paraissent mineurs.

Selon un notaire du secteur de Château-Thierry, ces situations sont régulièrement découvertes au moment des ventes immobilières, « *il arrive que des transactions soient retardées, voire bloquées, après la découverte de travaux non déclarés* », explique-t-il. Les conséquences peuvent concerner aussi bien le vendeur que l'acquéreur : difficultés d'assurance, demande de régularisation administrative, complications pour obtenir un prêt bancaire ou, dans certains cas, obligation de remise en conformité. Le notaire rappelle que de nombreux aménagements sont concernés par les règles d'urbanisme : extension, véranda, création d'ouverture, modification de façade, changement de toiture ou encore aménagement de combles avec création de surface habitable. Les règles varient selon les communes à travers les Plans Locaux d'Urbanisme (PLU). Certaines imposent des matériaux, couleurs ou formes spécifiques afin de préserver l'identité architecturale locale. Dans les secteurs protégés, les Architectes des Bâtiments de France peuvent également intervenir. Lors d'une vente, le notaire effectue plusieurs vérifications, « *nous comparons la désignation du bien figurant*

dans le titre de propriété avec l'état réel du logement au moment de la vente », précise-t-il. Les vendeurs doivent alors fournir les autorisations d'urbanisme obtenues ainsi que les attestations d'achèvement des travaux lorsqu'elles existent. Aujourd'hui, acquéreurs et banques se montrent particulièrement attentifs à ces questions. Des travaux non déclarés peuvent entraîner une renégociation du prix, des conditions suspensives supplémentaires ou parfois un refus de financement. À l'échelle nationale, les professionnels de l'immobilier constatent une vigilance croissante autour de la conformité urbanistique des biens. Le Code de l'urbanisme prévoit d'ailleurs des sanctions financières pouvant aller de 1 200 à 6 000 euros par mètre carré construit illégalement, avec parfois une obligation de mise en conformité.

Avant d'engager des travaux, les professionnels recommandent donc de se renseigner auprès du service urbanisme de sa commune afin d'éviter d'éventuelles difficultés lors d'une future vente immobilière, celui-ci détient un classement des travaux nécessitant ou pas une déclaration préalable ou permis de construire.



Une équipe à vos côtés dans les moments difficiles



Organisation d'obsèques



Marbrerie



Contrat de prévoyance



Permanence téléphonique
7j/7
24H/24



Articles funéraires



Accès à tous
les funérariums

Entreprise indépendante affiliée au réseau

Funéplus
Réseau Funéraire

ART FUNÉRAIRE MALARD

☎ **03 23 82 01 61**

83, rue Emile Morlot
02310 **CHARLY-SUR-MARNE**
www.pf-malard.com



POMPES FUNÈBRES DE FÈRE

☎ **03 23 82 72 84**

2, avenue de la Gare
02130 **FÈRE-EN-TARDENOIS**
www.pf-fere.fr

Du 22 au 25 mai 2026

bricorama
Château Thierry

10 €

OFFERTS

EN AVANTAGE CARTE

TOUS LES 50€ D'ACHAT*

Sur tout le magasin*
avec la carte de fidélité



772 €31

**PRIX
COÛTANT**

Prix valable du 18 au 25 mai 2026

PERGOLA BIOCLIMATIQUE 4X3M

Dim : L.4m x l.3m x H.2.5m.

Structure aluminium et lattes en acier.

Ouverture et fermeture par manivelle.

OUVERTURE | **LUNDI DE PENTECÔTE**
exceptionnelle | **9h - 19h**

*Offre valable uniquement au Bricorama Château Thierry du vendredi 22 au lundi 25 mai 2026. Hors combustibles, hors produits biocides TP14, TP18, TP4 et TP2, hors commandes en magasin et en ligne, hors Click&Collect. Uniquement sur les produits en stock en magasin et dans la limite des stocks disponibles. Voir conditions complètes et liste des articles concernés en magasin. Offre non cumulable et dans la limite de 10000€ d'achat sur la période de validité de l'offre. Voir conditions générales d'utilisation de la carte en magasin ou sur bricorama.fr. Photo non contractuelle.